

USO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN POR LOS PROFESORES DE INGLÉS

USE OF NEW INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES BY ENGLISH TEACHERS

BEXI PERDOMO

*Universidad de los Andes, Facultad de Odontología, Departamento de Investigación
(FOULA), Mérida – Venezuela.*

RESUMEN

Venezuela vive un momento histórico caracterizado por cambios de tipo social, económico y tecnológico; haciendo este último necesario que los entornos educativos evolucionen y se actualicen adaptándose a este nuevo modelo de sociedad, llamado Sociedad de la Información. Dentro de este contexto de cambios, el docente necesita ser eficiente en el uso y aprovechamiento de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (NTIC) como herramienta de trabajo y crecimiento académico. En este sentido, el objetivo de ésta investigación de campo fue determinar el uso de computadores personales y la Internet en los docentes de Inglés en los Institutos de educación pública del municipio Candelaria durante el año escolar 2004-2005. Los datos se recolectaron a través de un cuestionario estructurado con 14 ítemes dicotómicos validado por expertos en investigación. Los resultados mostraron que los docentes hacen uso muy limitado de las NTIC, orientado básicamente a registros de notas en computador personal y destacando el uso de correo electrónico como razón principal de su conexión a Internet. De igual forma, se encontró que la mayoría de los docentes desconoce direcciones electrónicas relacionadas con su quehacer profesional docente. Se concluyó que existe la necesidad de promover el uso de la tecnología (computador personal e Internet) y se presentan ideas factibles para favorecer el uso de las NTIC por parte de los profesores.

PALABRAS CLAVE: NTIC, educación, computador, Internet, enseñanza de Inglés.

ABSTRACT

Venezuela is experiencing social, economic, and technological changes of historical significance that are making it necessary to adapt the educational environment to the new societal model known as Information Society. Teachers today must be efficient in the use and application of the new technologies of information and communication (NTIC) as working and academic development tools. This research aimed at assessing the use of computers and the Internet by public school English teachers in the Candelaria municipality during the school year 2004-2005. Data were collected by use of a questionnaire comprising 14 dichotomic items validated by research experts. The results revealed that teachers make limited use of NTIC. Computers are mainly used for recording grades, and emailing stands out as the principal objective of Internet access. Most teachers do not avail themselves of the advantages of links and addresses pertaining to their professional teaching endeavors. There is an imperative need to promote the use of NTIC by high school teachers of English.

KEY WORDS: NTIC, education, computer, Internet, English teaching.

INTRODUCCIÓN

Dentro de este modelo de sociedad, conocido en la literatura como sociedad de la información Ávila (1999); Avila *et al.* (2000), entre otros, el uso de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en el proceso de educación formal permite a los estudiantes profundizar sobre los contenidos estudiados en las aulas

así como también realizar actividades de investigación, de forma tal que sean ellos mismos los que definan los límites de su aprendizaje, tal y como se plantea el enfoque constructivista, propio del sistema educativo venezolano actual. De igual forma, las NTIC ofrecen a los profesores la oportunidad de incrementar sus conocimientos en las asignaturas que enseñan en sus respectivas instituciones, y el hecho de que la misma información esté al alcance

de todos convierte esa oportunidad en una obligación. En este panorama social y cultural actual, Flores (2004) señala que un docente especialista en un área particular del saber no podrá ser considerado competitivo si no está en contacto con el acontecer ideológico de otras ramas del conocimiento, y del área de la informática. De allí que para aquellos docentes que se niegan a formar parte de esa sociedad cada vez más involucrada con la generación, consumo y comercialización de la información será muy difícil avanzar en los ámbitos culturales y educativos.

Cada vez son más los autores que están a favor del uso de las nuevas tecnologías para optimizar el proceso de enseñanza y aprendizaje en concordancia con los cambios sociales y culturales en los que tanto docentes como estudiantes están inmersos. Flores (2004) afirma que sólo con recursos humanos y materiales de calidad (con una armónica integración de pertinencia, productividad, eficiencia y eficacia) se puede contribuir a egresar bachilleres también de calidad. En el contexto de la sociedad de la información, una educación de calidad deberá incluir el manejo de la tecnología para la obtención y producción del conocimiento. En este orden de ideas Lee (2000) señala que Internet como una de las nuevas herramientas tecnológicas está ganando una inmensa popularidad en la enseñanza y más educadores y estudiantes la están aceptando como herramienta en el proceso de aprendizaje.

En relación al uso de la Internet, Lee (2000) propone sacar el mejor partido de las posibilidades que esta herramienta brinda e incluirla como parte de las actividades habituales de enseñanza/aprendizaje. Por su parte, Flores (2004) plantea la necesidad de incluir el uso de las NTIC, específicamente de la Internet en el proceso de educación formal, utilizar software educativo especializado por áreas y conocer y revisar algunos software educativos que incluyen autoevaluaciones para dar así al alumno la oportunidad de ser el protagonista de su propio aprendizaje, situación ésta en correspondencia con las teorías educativas actuales.

La inclusión de la Internet como parte del proceso de educación formal demanda de los docentes conocimientos mínimos acerca del manejo de computadores personales y al menos conocimientos básicos sobre navegación en la red. Flores (2004) dice al respecto que cualquier utilización de la Internet por parte de los alumnos requiere que los docentes aprendan a manejar las herramientas más comunes en este contexto tecnológico. Por su parte, Ávila *et al.* (2001) señalan que las NTIC una vez aplicadas a los procesos que tienen lugar en el ámbito educativo,

llegan a formar parte de los elementos curriculares aportando nuevas formas de hacer y vivir la educación, y exigen replantear los objetivos educativos y la formación del profesorado. En este respecto, Poole (2001) señala que la Internet es un recurso que está adquiriendo una importancia creciente en todos los niveles de educación formal, incorporando de forma progresiva el acceso a este recurso bajo una supervisión adecuada. Es así como en esta Sociedad de la Información, el auge tecnológico y las reformas educativas demandan que el docente siga cambiando sus roles, pasando de ser un dador de clase a un constante investigador (Ávila *et al.*, 2001). Es necesario entonces que los docentes tengan acceso a las NTIC y que estén lo suficientemente preparados para orientar a sus estudiantes en el uso de las mismas con fines académicos.

En Venezuela la tecnología se ha usado como herramienta de enseñanza-aprendizaje de Inglés como lengua extranjera a través de los años, muestra de ello es el uso que se le ha dado a las antenas parabólicas y la posterior y más moderna televisión por cable, al uso de videos y grabaciones desde discos de acetato y los cassettes hasta los modernos discos compactos, laboratorios de computación, entre otros. La Internet, como parte de las tecnologías de la Información y la comunicación se convierte en una herramienta que por sus características particulares ofrece un sin número de oportunidades para el incremento de aquellos conocimientos y habilidades desarrollados en el aula.

En el mismo orden de ideas, Alkahtani (1999) habla acerca de la utilidad de los computadores y particularmente de la Internet para facilitar el desarrollo de la destreza de lectura en Inglés como Lengua Extranjera. Mientras que, Teeler y Gray (2001) presentan las siguientes interrogantes: ¿Cómo podemos saber si los profesores están usando esta tecnología? y de ser así, ¿cómo está siendo usada por los profesores de Lenguas? Tomando en consideración estas dos interrogantes, se planteó como objetivo de esta investigación determinar el índice de uso de computadores personales y la Internet en los docentes de Inglés en los institutos de educación pública del municipio Candelaria del estado Trujillo durante el año escolar 2004-2005.

Dentro de las razones que se encuentran en la literatura para el uso de las NTIC, y particularmente la Internet, con fines educativos se encuentran las expresadas por (Lee 2000). Este autor recomienda el uso de la Internet en la enseñanza de inglés como lengua extranjera, ya que según este autor el uso de la Internet para tales fines:

- a. Facilita el aprendizaje experiencial.
- b. Motiva a los estudiantes.
- c. Favorece el incremento de logros en los estudiantes generando mayor confianza en si mismos al hacer las actividades más independientes.
- d. Permite trabajar con materiales auténticos a los cuales los estudiantes pueden acceder las 24 horas del día.
- e. Permite mayores oportunidades de interacción ya que los estudiantes pueden comunicarse con personas que jamás antes han conocido y con sus propios compañeros a través de salas de charlas para grupos e incluso a través de correos electrónicos y servicios de mensajes instantáneos interactivos como los de Yahoo y Hotmail.
- f. Permite la posibilidad de trabajo más individualizado, donde cada quien es responsable de su ritmo de aprendizaje.
- g. Permite a los estudiantes independizarse de los libros texto, y explorar fronteras más allá de estos e incrementar sus conocimientos.

Gonglewski *et al.* (2000) agregan que otros motivos por los cuales se debería usar la Internet en la enseñanza formal de una lengua extranjera son que aquella promueve el aprendizaje centrado en el estudiante, permite iguales oportunidades de participación y conecta simultáneamente a varios participantes.

Aun cuando existen aspectos que avalan el uso de estas tecnologías en la enseñanza formal, la literatura señala algunos problemas a enfrentar para concretar una clase en la cual se haga uso de la tecnología (especialmente la Internet) para fines educativos. Lee (2000) enumera las categorías en las cuales se pueden ubicar estos problemas: barreras financieras, disponibilidad de computadores y programas adecuados, poco conocimiento técnico y teórico y, finalmente, aceptación de las innovaciones tecnológicas por parte de docentes y alumnos. Sin embargo, es posible la inclusión de las nuevas tecnologías en formas que no necesariamente demanden la existencia de laboratorios de computación ya que pueden ser progresivamente incluidos por el docente al usar el computador personal (PC, por sus iniciales en inglés) para la preparación de sus clases y evaluaciones y llevar sus registros de notas. De la

misma forma se puede motivar al estudiante al uso de la Internet aprovechando el recurso que constituyen los Centros Bolivarianos de Informática y Telemática (CBIT) los cuales son de acceso gratuito y que se han ido incorporando en los diferentes municipios escolares para garantizar el acceso masificado a las nuevas tecnologías (en este caso computadores y la Internet).

Además, de existir una actitud favorable para el uso de las nuevas tecnologías como herramienta en el proceso de enseñanza y aprendizaje, no sería imprescindible disponer de un gran número de computadores para comenzar a usar la información ubicada en la Internet. El docente bien puede adaptar esos recursos a su entorno, de acuerdo a las características propias del mismo, ya que tal y como Teeler y Gray (2001) señalan “adaptar los materiales que se han encontrado en la Internet es un proceso técnicamente muy sencillo. Páginas enteras pueden ser grabadas y luego re-abiertas en su propio procesador, o trozos de los textos elegidos pueden también introducirse en otros documentos.” (p.49), respetando por supuesto las leyes de derechos de autor y la propiedad intelectual.

MATERIALES Y MÉTODOS

Esta investigación fue concebida como un trabajo no experimental, transversal, descriptivo y de campo en el cual se describieron e interpretaron datos extraídos de la realidad, sin que para ello se manipulara variable alguna. El Municipio escolar en el cual se realizó la investigación fue seleccionado de forma aleatoria. Para recoger la información se elaboró un cuestionario estructurado directo el cual fue validado por tres expertos en investigación. El cuestionario fue aplicado de forma autoadministrada a todos los docentes de Inglés los institutos de educación pública del municipio Candelaria del estado Trujillo.

RESULTADOS

Las frecuencias relativas porcentuales para respuestas afirmativas y negativas en cada ítem se presentan en la tabla 1 y gráficamente en la figura 1. Los datos mostraron que la mayoría de los profesores de Inglés del Municipio Candelaria (73,2%) tiene un computador personal. De igual forma se pudo apreciar que la mayoría de este grupo de entrevistados usan esta herramienta para la preparación de clases y registro de las notas de sus estudiantes (68,3%).

Tabla 1. Uso de las NTIC por parte de los docentes del Municipio Candelaria del estado Trujillo.

Item	Respuesta	
	Si	No
1. Tiene computador	73,2%	26,8%
2. Hace uso de un computador para preparar sus clases	68,3%	31,7%
3. Hace uso de un computador para preparara sus evaluaciones	65,9%	34,1%
4. Usa un computador para evaluar tareas en formato electrónico hechas por sus estudiantes	39,9%	61,0%
5. Hace uso de un computador para guardar las notas de las evaluaciones	68,3%	31,7%
6. Tiene acceso a software educativo	46,3%	53,7%
7. Ha participado en la producción de algún software educativo (u otro material instruccional computarizado) en la(s) asignatura(s) que imparte	4,9 %	95,1%
8. Se conecta a Internet	70,7%	29,3%
9. Conoce algunas páginas web y direcciones URL relacionadas con la materia que imparte	75,6%	24,4%
10. Usa Internet para complementar la información obtenida de los libros de texto para cumplir con el programa oficial	51,2%	48,8%
11. Usa usted estrategias para la enseñanza de su asignatura recomendadas en revistas educativas en línea	36,6%	63,4%
12. Tiene dirección electrónica	65,9%	34,1%
13. Tiene Página Web hospedada en la red	17,1%	82,9%
14. Recomienda a sus estudiantes algunas páginas Web para realizar investigaciones relacionadas con su asignatura	26,8%	73,2%

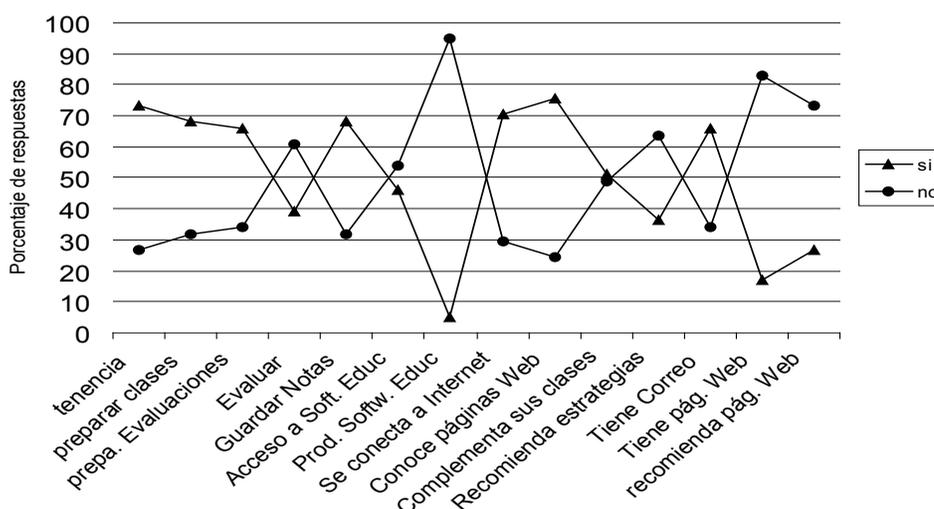


Figura 1. Porcentaje de respuestas afirmativas y negativas para cada uno de los ítemes.

Por otra parte, es alto el porcentaje de profesores de inglés que se conecta a la Internet (70,7%) y que conoce páginas web relacionadas con su asignatura (75,6%). Sin embargo, en relación con ese número, es bajo el porcentaje de profesores que usa material recuperado de la Internet para complementar la información obtenida en los libros de texto, y más bajo aún aquellos que recomiendan a sus estudiantes que visiten las mismas.

En cuanto a la producción de software educativo

como herramienta en el proceso de enseñanza y aprendizaje en un contexto de uso de nuevas tecnologías, la frecuencia es muy baja en los docentes de inglés del municipio Candelaria.

Adicionalmente al análisis de frecuencias se hizo un análisis estadístico paramétrico en el que se calculó el Coeficiente de Correlación de Pearson para conocer el grado de correlación entre las diferentes respuestas obtenidas. Los resultados más resaltantes obtenidos en este análisis se presentan en la Tabla 2.

Tabla 2. Correlación entre las diferentes respuestas emitidas por los profesores entrevistados.

Items		r
Se conecta a Internet	Tiene dirección electrónica	0,893
Tiene acceso a software educativo	Usa Internet para complementar la información obtenida de los libros de texto para cumplir con el programa oficial	0,711
Tiene computador	Hace uso de un computador para guardar los registros de las evaluaciones	0,652
Se conecta a Internet	Conoce algunas páginas web y direcciones URL relacionadas con la materia que imparte	0,508
Tiene computador	Hace uso de un computador para preparar sus clases	0,297
Se conecta a Internet	Tiene acceso a software educativo	0,060
Conoce algunas páginas web y direcciones URL relacionadas con la materia que imparte	Recomienda a sus estudiantes algunas páginas Web para realizar investigaciones relacionadas con su asignatura	-0,041
Se conecta a Internet	Usa usted estrategias para la enseñanza de su asignatura recomendadas en revistas educativas en línea	-0,068

Los resultados presentes en la tabla 2 muestran una relación que va de moderada a alta en lo referente a tener un computador y usar el mismo guardar los registros de notas de sus estudiantes ($r=0,652$). La relación entre tener un computador y usar el mismo para preparar clases es débil ($r=0,297$). Por otra parte, la correlación positiva más alta se dio entre conectarse a la Internet y hacer uso del servicio del correo electrónico ($r=0,893$) mientras que, el coeficiente de correlación entre conectarse a la Internet y acceder a software educativo fue muy débil ($r=0,060$). Los resultados también indican correlaciones negativas bajas en cuanto a conocer páginas web de interés para el aprendizaje del inglés y el hecho de recomendarlas a sus estudiantes ($r=-0,041$) y conectarse a la Internet y hacer uso de estrategias sugeridas en revistas en línea relacionadas con la enseñanza de inglés ($r=-0,068$).

DISCUSIÓN

Los resultados sugieren un escaso e inadecuado uso de las NTIC como herramienta para la enseñanza y el aprendizaje de inglés por parte de los profesores de tal

asignatura en el Municipio Candelaria. Por ejemplo, el análisis de los datos permitió conocer que la mayoría de los docentes que se conectan a la Internet lo hacen con fines personales más que académicos. Este uso de las NTIC por parte de los docentes de inglés se encuentra en el lado opuesto de las afirmaciones de Lee (2000) y Poole (2001) y no se corresponde con el deber ser planteado por autores como (Ávila *et al.* 2001 y Flores 2004). En un contexto educativo como el venezolano que se caracteriza, entre otros factores, por la inclusión de las NTIC en las instituciones educativas, debe esperarse que los docentes sean proficientes en el uso de las mismas, pero este no es el caso en los profesores de inglés del municipio Candelaria, situación que pudiera estar repitiéndose en otras localidades del país.

Existiendo en la Internet sitios especializados en software educativo, los docentes del municipio Candelaria manifiestan en su mayoría no tener acceso al mismo. Sería interesante conocer las causas por las cuales estos profesionales no acceden a estos recursos que en muchos casos se pueden obtener de forma gratuita. Estas

podrían ser poco interés por incorporar esta herramienta en el proceso educativo, desconocimiento de la existencia de software que es accesible de forma gratuita, poco conocimiento para orientar búsquedas de materiales de este tipo, entre otras. Sin embargo, esta es una pregunta que pudiera responderse sólo a través de investigaciones posteriores.

Es factible pensar que el uso que los docentes le dan a las NTIC esté determinado por las razones que señala Poole (2001) quien argumenta que "...las posibilidades que tienen los profesores para formarse no son las adecuadas y su acceso a la tecnología informática no es buena, y, por tanto, las estrategias para implementarla resultan con frecuencia erróneas." (p. 16). De igual forma, factores como la poca aceptación de las innovaciones tecnológicas señalado por Lee (2000) o el poco interés por las mismas pudieran estar generando este uso inadecuado o insuficiente de las NTIC. Sin embargo, las razones que determinan la forma en que los docentes usan estas tecnologías es un interesante punto de partida para una futura investigación.

CONCLUSIÓN

En relación con el objetivo de investigación planteado se concluyó que el uso que los docentes del municipio Candelaria le dan a las NTIC se concentra básicamente en el uso del computador personal para preparar sus clases y guardar los registros de notas, mientras que su razón principal de conexión a la Internet es hacer uso de su correo electrónico, aún cuando un pequeño porcentaje visita páginas web de utilidad para sus actividades académicas. Se concluye entonces, que los docentes del municipio Candelaria están haciendo uso inadecuado o ineficiente de las nuevas tecnologías de la Comunicación e Información con fines académicos e instruccionales.

Partiendo de la conclusión anterior, se hace necesario que los docentes de inglés del mencionado municipio, comiencen a ser objeto de programas de capacitación que en primer lugar nivelen sus conocimientos en cuanto al manejo de herramientas tecnológicas básicas y el adecuado aprovechamiento de los recursos disponibles en La Internet como soporte en las actividades académicas personales y de sus estudiantes.

Entre los planes de acción que se sugieren (los cuales se hacen extensivos a otros municipios dentro y fuera del estado Trujillo) se encuentran talleres de concientización acerca de la utilidad y la necesidad de la inclusión de NTIC en el proceso de educación formal.

En segundo lugar, talleres de capacitación en el uso de paquetes computarizados básicos para la elaboración de clases y materiales de estudio (Microsoft Word y Power Point, por ejemplo) y paquetes computarizados para el procesamiento de notas (Microsoft Excel). De igual forma se sugiere dictar talleres que proporcionen las herramientas necesarias para desarrollar estrategias de navegación y búsquedas específicas en la Internet, así como para la recuperación de material bibliográfico en formato electrónico para uso directo en el computador y para su posterior impresión. Estos talleres pueden ser dictados en las instalaciones de los CBIT del municipio o en sitios establecidos por las instancias responsables de los mismos.

Adicional a las medidas antes sugeridas, se encuentra la propuesta de Flores (2004) para la capacitación docente. Ésta incluye proveer al educador de las herramientas conceptuales básicas para la incorporación progresiva de las NTIC en el contexto educativo actual de forma tal que forme parte de ese proceso de actualización y cambios no sólo curriculares sino también tecnológicos que caracterizan el sistema educativo venezolano actual.

AGRADECIMIENTO

Se hace público el agradecimiento a los docentes que participaron en la investigación y al Lic. Marco Flores por su valioso aporte en la realización de la misma.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ALKATANI, S. 1999. Teaching ESL Reading Using Computers. The Internet TESL Journal. Vol. V, No. 1. Disponible en: <http://iteslj.org/Techniques/AIKatani-ComputerReading/>
- ÁVILA, P. 1999. Aprendizajes con nuevas tecnologías. Paradigma emergente. [Documento en línea] Disponible en: <http://investigación.ilce.edu.mx/dice/articulo/articulo5.htm> [consulta: 2002, Junio 06]
- AVILA, F.; SILVA, E.; PERDOMO, B. 2001. La educación en la sociedad de la información. [Resumen]. III Congreso Venezolano de la Educación Matemática (CTEMF2).
- FLORES, M. 2004. El docente y la tecnología dentro de un contexto de reformas. Ponencia presentada en el Primer Congreso Bolivariano Pedagógico en la Ciudad de Valera (Trujillo-Venezuela).

- GONGLEWSKI, M., MELONI, C.; BRANT, J. 2001. Using E-mail in Foreign Language Teaching: Rationale and Suggestions. The Int. TESL Jour. VII (3) <http://iteslj.org/Techniques/Meloni-Email.html>
- LEE, K. 2000. English Teachers' Barriers to the Use of Computer-assisted Language Learning. The Int. TESL Jour. VI (12). Disponible en: <http://iteslj.org/Articles/Lee-CALLbarriers.html>
- POOLE, B. 2001. Tecnología Educativa 2^{da} Ed Colombia: McGraw Hill.
- TEELER, D.; Gray, P. 2000. How to use internet in ELT. Longman: NY